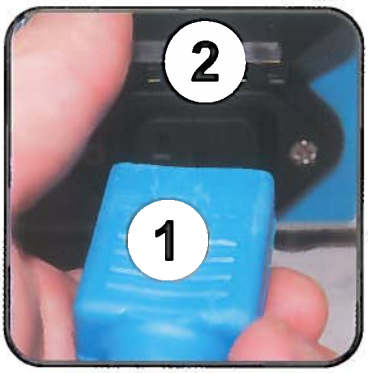
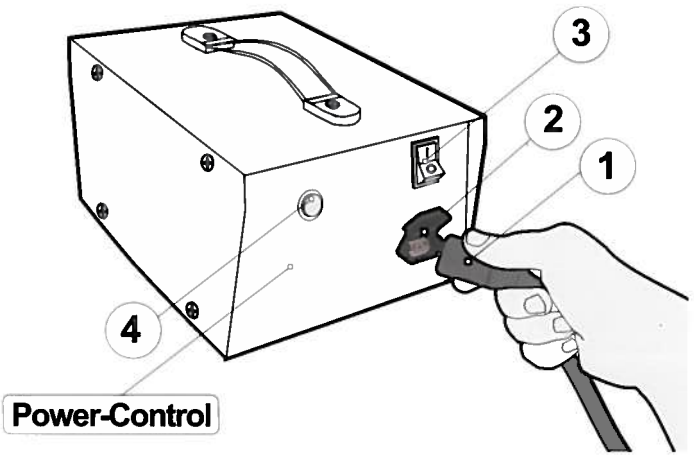
Power-Control

Operating instructions / Mode d'emploi / Instrucciones de uso

820237





A) Insert the plug of the floating cable ① into the Power-Control socket ②
B) The unit has 2 cleaning modes:
a) Small Pool Mode
b) Large Pool Mode
These cleaning programs will adjust the cleaning patterns according to your pool size.
Select the cleaning programs, from the toggle switch ④ located on the Power-Control box, as follows:
a) For Small pools - **press "O"** ⑤ (Recommended for pools **smaller than 25 square meters / 270 square ft.**)
b) For Large pools - **press "I"** ⑥ (Recommended for pools **larger than 25 square meters / 270 square ft.**)
C) Turn the main power switch ③ ON. The unit will start working.
The Power-Control shuts OFF automatically when the cleaning cycle is completed.
D) To restart the unit press **OFF**. Wait **30 seconds**. Press **ON** again.

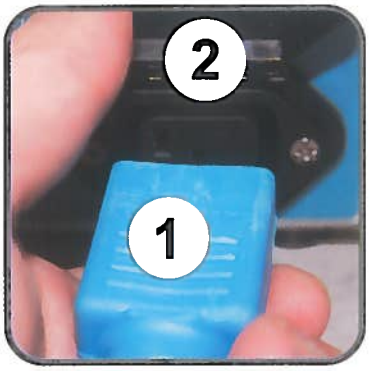
A) Insérer la fiche du câble flottant ① dans la prise du Dispositif de commande ②
B) L'unité dispose de 2 modes de nettoyage :
a) Le mode petite piscine
b) Le mode grande piscine
Ces programmes de nettoyage adaptent les schémas de nettoyage en fonction des dimensions de votre piscine.
Sélectionner le programme de nettoyage, à partir de l'interrupteur bascule ④ situé sur le boîtier du Dispositif de commande, comme suit :
a) Pour les petites piscines - **appuyer sur "O"** ⑤ (Recommandé pour les piscines **inférieures à 25 m2**)
b) Pour les grandes piscines – **appuyer sur "I"** ⑥ (Recommandé pour les piscines **supérieures à 25 m2**)
C) Actionner l'interrupteur principal ③ en position ON (Marche). L'unité va commencer à fonctionner.
Le Dispositif de commande s'éteint automatiquement (OFF) quand le cycle de nettoyage est achevé.
D) Pour redémarrer l'unité, appuyer sur **OFF**. Attendre **30 secondes**. Puis appuyer de nouveau sur **ON**.

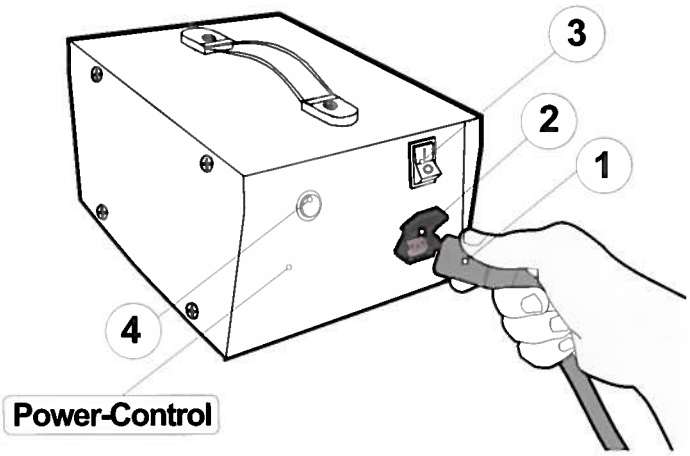
A) Inserte el enchufe del cable flotante ① a la toma del Controlador de energía ②
B) La unidad tiene dos modos de limpieza:
a) Modo para piscinas pequeñas
b) Modo para piscinas grandes
Estos programas de limpieza modificarán los patrones de limpieza de acuerdo al tamaño de su piscina.
Seleccione los programas de limpieza, desde el interruptor de palanca ④ situado en la caja del Controlador de energía, de la siguiente manera:
a) Para piscinas pequeñas: **presione "O"** ⑤ (Recomendado para piscinas de **25 metros cuadrados o menos**).
a) Para piscinas grandes: **presione "I"** ⑥ (Recomendado para piscinas de **25 metros cuadrados o más**).
C) Coloque el interruptor principal de corriente en la posición de ③ ENCENDIDO (ON). La unidad comenzará a funcionar.
Cuando el ciclo de limpieza se complete, el Controlador de energía se apagará (OFF) automáticamente.
D) Para reiniciar la unidad oprima **OFF**. Espere **30 segundos**. Vuelva a presionar **ON**.

Power-Control

Bedienungsanleitung / Istruzioni di funzionamento /Instruções operacionais

820237





A) Stecken Sie das Schwimmkabel ① in die Energiereglerdose ein ②
B) Die Einheit umfasst zwei Reinigungsmodi:
a) Kleiner Pool
b) Großer Pool
Diese Reinigungsprogramme passen das Reinigungsschema entsprechend der Poolgröße an.
Wählen Sie das Reinigungsprogramm mit dem Kippschalter ④ am Energiereglergehäuse aus:
a) Für kleine Pools - **Drücken Sie "O"** ⑤ (empfohlen für Pools mit einem **kleineren Durchmesser als 25 Quadratmeter/270 Quadradfuß**)
b) Für große Pools - **Drücken Sie "I"** ⑥ (empfohlen für Pools mit einem **größeren Durchmesser als 25 Quadratmeter/270 Quadradfuß**)
C) Schalten Sie den Hauptnetzschalter ③ ON. Die Einheit nimmt den Betreib auf.
Der Energieregler schaltet automatisch AUS, wenn der Reinigungszyklus abgeschlossen ist.
D) Um die Einheit erneut zu starten, drücken Sie **OFF**. Warten Sie **30 Sekunden**. Drücken Sie erneut **ON.**

A) Inserire la spina del cavo galleggiate ① nella presa del controllo dell'alimentazione ②
B) L'unità presenta due modalità di pulizia:
a) Modalità piscine piccole
a) Modalità piscine grandi
Questi programmi di pulizia regolano l'andamento della pulizia in base alle dimensioni della vasca.
Selezionare i programmi di pulizia mediante l'interruttore a ginocchiera ④ situato sul controllo dell'alimentazione, come segue:
a) Per piscine piccole - **premere "O"** ⑤ (suggerito per piscine di dimensioni **inferiori ai 25 metri quadrati / 270 ft. quadrati**)
a) Per piscine grandi - **premere "I"** ⑥ (suggerito per piscine di dimensioni **superiori a 25 metri quadrati / 270 ft. quadrati**)
C) Ruotare l'interruttore principale su ③ ON (acceso). L'unità comincerà a funzionare.
Il controllo dell'alimentazione si spegne automaticamente quando il ciclo di pulizia è terminato.
D) Per riavviare l'unità premere **OFF**. Aspettare **30 secondi**. Premere **ON** di nuovo.

A) Conecte o cabo flutuante ① na tomada do controle de energia ②
B) A unidade possui dois modos de limpeza:
a) Modo piscina pequena
b) Modo piscina grande
Esses programas ajustarão os padrões de limpeza de acordo com o tamanho da sua piscina.
Selecione os programas de limpeza usando o interruptor de alternação ④ que se encontra na caixa do controle de energia, conforme a opção desejada:
a) Para piscinas pequenas, pressione "O" ⑤ (Recomendado para piscinas com **menos de 25 m²**)
b) Para piscinas grandes, **pressione "I"** ⑥ (Recomendado para piscinas com **mais de 25 m²**)
C) Ligue o interruptor principal ③ na posição "ON". A unidade começará a funcionar.
O controle de energia se desligará automaticamente (posição "OFF") quando o ciclo de limpeza estiver concluído.
D) Para reiniciar a unidade, pressione **OFF**. Aguarde **30 segundos**. Pressione **ON** novamente.